

# ABD Seramik Kaplama Malzemeleri Pazarı

## US Ceramic Tile Market

**Mustafa Ersin Ayaydın**

Seramik Federasyonu

Ceramics Federation

mustafa@serfed.com

ABD'nin 2004 yılı seramik kaplama malzemeleri tüketimi 2003 yılına göre %9.9 oranında artarak 293.3 milyon metrekare olarak gerçekleşmiştir. ABD seramik kaplama malzemeleri pazarının 2010 yılına kadar yıllık %6 oranında büyümesi beklenmektedir.

Seramik karolar %11.2 pazar payı ile halı (%67.5) ve vinil'den (%13.8) sonra ABD en fazla tercih edilen zemin kaplama malzemesidir. ABD'de seramik karoların duvarda kullanımı da sınırlı olup toplam duvar kaplama malzemeleri içinde seramik duvar karolarının aldığı pay %15 düzeyindedir.

2004 yılında gerçekleşen 293.3 milyon m<sup>2</sup>'lik tüketimin 64.6 milyon m<sup>2</sup>'si ABD'nin yerli üretimi ile karşılandı. ABD'nin 2004 yılı seramik kaplama malzemeleri üretimi 2003 yılına göre %3.5 artış kaydetti.

2004 yılında ABD'nin seramik karo ithalatı bir önceki yıla göre %11.5 oranında artış kaydederek 231.2 milyon m<sup>2</sup> olarak gerçekleşmiştir. ABD dünyada en fazla seramik karo ithal eden ülkedir. Yurtiçi talebin %78'i ithalat yolu ile karşılanmaktadır.

İthalatta gerçekleşen artış, ağırlıklı olarak Home Depot ve diğer yapı marketlerin dağıtım kanalları vasıtasıyla pazara giren düşük fiyatlı ürünlerden kaynaklanmaktadır.

İtalya, ithalat yapılan ülkeler sıralamasında birinciliğini 2004 yılında da korumuştur. İtalya'nın ABD'ye ihracatı 2004 yılında, 2003 yılına göre %3.2 oranında azalarak 68.4 milyon m<sup>2</sup> olarak gerçekleşti. Ancak İtalya ortalama ihracat fiyatını 2004 yılında %12.5 oranında arttırdı. İtalya'nın 2004 yılı ABD ihracatının ortalama fiyatı 11.4 USD/m<sup>2</sup> dir.

The US ceramic tile consumption in 2004 increased by 9.9 % compared to 2003, going up to 293.3 square meters. It is anticipated that the US ceramic tile market will grow 6 % annually until 2010.

Ceramic tile is the most popular floor covering after carpeting (67.5 %) and vinyl with a market share of 11.2 % in the US. The wall application of ceramic tile is rather

limited in the US, with the share of ceramic wall tiles among the total wall covering materials at 15 %.

64.6 million m<sup>2</sup> of the 293.3 million m<sup>2</sup> consumption in 2004 was satisfied by US local production. The ceramic tile production of USA in 2004 increased by 3.5 % compared to 2003.

ABD'nin Seramik Kaplama Malzemeleri Pazarı (Milyon m<sup>2</sup>)  
US Ceramic Tile Market (Million m<sup>2</sup>)

|                        | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003  | 2004  |
|------------------------|------|------|------|------|-------|-------|
| Tüketim<br>Consumption | 195  | 212  | 211  | 245  | 267   | 293   |
| İthalat<br>Imports     | 139  | 155  | 160  | 189  | 207.3 | 231.2 |

US imports in 2004 were 231.2 million m<sup>2</sup> with an increase of 11.5 % compared to the previous year. USA is the country importing the biggest volume of ceramicware in the world. 78 % of the domestic demand is met through imports.

The increase in imports is predominantly attributable to low prices products introduced into the market through the distribution channels of Home Depot and other building supplies chains.

Italy has preserved its first place among countries imports are made from in 2004, as well. Italy's exports to USA in 2004 were 68.4 million m<sup>2</sup> with a decrease of 3.2 % compared to 2003. However, Italy was able to increase its average export price by 12.5 % in 2004. The average price of Italy's exports to USA in 2004 was 11.4 USD/m<sup>2</sup>.

2004 yılında yaşanan önemli bir gelişme Brezilya'nın İspanya'ya geçerek ABD'nin ithalat yaptığı ülkeler sıralamasında ikinciliğe yükselmesidir. Brezilya'nın ABD'ye ihracatı 2004 yılında %33.6 oranında artırarak 36.7 milyon m<sup>2</sup> olarak gerçekleşti.

İspanya'nın ABD'ye ihracatı, İtalya gibi 2004 yılında düşüş kaydetti. 2003 yılında ABD'ye 35.6 milyon m<sup>2</sup> ihracat gerçekleştiren İspanya, 2004 yılında 34 milyon m<sup>2</sup> ihracat gerçekleştirdi.

ABD 2004 yılında Meksika'dan 30.7 milyon m<sup>2</sup> ithalat gerçekleştirdi. ABD'nin seramik karo ithal ettiği ülkeler arasında Endonezya, Çin ve Tayland 2004 yılında önemli artışlar kaydetti. Çin'den yapılan ithalat 2003 yılına göre yaklaşık iki misli artarak 10.2 milyon m<sup>2</sup>'ye ulaştı.

Türkiye, ABD'nin ithalat yaptığı ülkeler sıralamasında 6. ülkedir. Son yıllarda miktar olarak ABD'ye yapılan ihracat yıllık %15 oranında artmış olsa da, ABD'nin toplam ithalatından alınan payda önemli bir artış kaydedilmedi.

Bugün 280 milyon nüfusa sahip ABD kişi başına düşen 1.05 m<sup>2</sup> seramik kaplama malzemesi tüketimiyle önemli bir ihracat pazarı özelliği taşımaktadır. Türkiye'de ise kişi başı tüketim 1.7 m<sup>2</sup> seviyesindedir. Söz konusu rakamlardan da görüleceği üzere, ABD Türk seramik sektörü için oldukça önemlidir ve ihracatını artıracak potansiyel bir pazar konumundadır.

Another significant development which occurred in 2004 was that Brazil took second place in the rankings of countries USA imports from by surpassing Spain. Brazil's exports to USA in 2004 were 36.7 million m<sup>2</sup> with an increase of 33.6 %.

Spain's exports to USA dropped in 2004 like Italy. Spain, which exported 35.6 million m<sup>2</sup> to USA in 2003, was held to 34 million m<sup>2</sup> in 2004.

USA imported 30.7 million m<sup>2</sup> from Mexico in 2004. Among ceramic tile exporters to USA; Indonesia, China and Thailand has significant increases in 2004. Imports from China went up to 10.2 million m<sup>2</sup> with an approximately twofold increase compared to 2003.

Turkey ranks 6th among countries USA imports from. Although the exports to USA increased by 15 % annually in recent years in terms of volume, no significant increase occurred in the share received from the total imports of USA.

USA, with a current population of 280 million, is a significant export market with its ceramic tile consumption of 1.05 m<sup>2</sup> per capita. In Turkey, per capita consumption is at 1.7 m<sup>2</sup> level. As these figures indicate, USA is quite important for the Turkish ceramic industry, offering a potential market to which exports may be increased.

#### Türkiye'nin ABD Seramik Kaplama Malzemeleri İthalatından Aldığı Pay Turkey's Share of US Ceramic Tile Exports

|   | 2002 | 2003  | 2004  |
|---|------|-------|-------|
| ABD'nin Toplam İthalatı (Milyon m <sup>2</sup> )<br>US Total Imports (Million m <sup>2</sup> )            | 189  | 207,3 | 231,2 |
| ABD'nin Türkiye'den İthalatı (Milyon m <sup>2</sup> )<br>US Imports from Turkey (Million m <sup>2</sup> ) | 8,3  | 10,2  | 11,7  |
| Türkiye'nin ABD İthalatından Aldığı Pay<br>Turkey's Share of US Imports                                   | 4,4% | 4,9%  | 5,1%  |

#### 2004 Yılı Ülkelere Göre ABD'nin Seramik Kaplama Malzemeleri İthalatı (Milyon m<sup>2</sup>)

#### US Ceramic Tile Imports by Countries in 2004 (Million m<sup>2</sup>)

| ÜLKELER<br>COUNTRIES   | 2003  | 2004  | Değişim<br>Change % |
|------------------------|-------|-------|---------------------|
| İtalya<br>Italy        | 70,7  | 68,4  | -3,2%               |
| Brezilya<br>Brazil     | 27,5  | 36,7  | 33,6%               |
| İspanya<br>Spain       | 35,6  | 34,0  | -4,7%               |
| Meksika<br>Mexico      | 27,1  | 30,7  | 13,0%               |
| Endonezya<br>Indonesia | 9,3   | 11,7  | 26,1%               |
| Türkiye<br>Turkey      | 10,2  | 11,7  | 16,5%               |
| Çin<br>China           | 5,2   | 10,2  | 96,7%               |
| Tayland<br>Thailand    | 5,6   | 7,7   | 35,7%               |
| Kolombiya<br>Colombia  | 3,8   | 4,4   | 17,3%               |
| Venezuela<br>Venezuela | 2,5   | 3,9   | 54,8%               |
| Arjantin<br>Argentina  | 2,3   | 2,5   | 8,8%                |
| Diğerleri<br>Others    | 7,6   | 9,3   | 22,9%               |
| TOPLAM<br>TOTAL        | 207,3 | 231,2 | 11,5%               |